

# LA AVISPA



## BISEMANARIO CRITICO JOCO-SERIO.

Lectorem delectando pariterque monendo.

Año I

Panamá, junio 10 de 1922.

Num. 53

### La Manifestación

#### Diálogo en "El Javillo"

Ña Gregoria. Tiburcio, muchacho, al fin! ¿Fuiste a la manifestación?

Tiburcio. Dios me libre ña Gregoria! Ni yo ni ninguno de los míos. Dizque dice mi comadre Estrella que habían ido dos mil que no eran empleados, ni peones del Hospital ni machiguas ni.....

G. Quítales cero y medio, Tiburcio. Yo estaba embalconada en la Boyacá. Iban llegando primero grupitos de empleados y logreros por los callejones haciéndose los mirones, haciéndose los concurrentes, y después llegó el pelotoncito con las candilejas en los palos, la música y los letreros. Y Belisario que no cabía en el balconcico para que llegaran ligero.

T. Pero si la manifestación no era para él...

G. Pero tú sabes que Belisario todo se lo coje para él. ¿No sabes que es el único e indiscutible.

T. ¿Ud. oyó los discursos, Ña Gregoria?

G. Desde la A hasta la Z. El Licenciado Goytía habló por lo largo con mucho aquel calinoso y templó a los americanos y a los que piden intervenciones. Te digo que cuando dijo que los eas-

cos de los caballos de los gringos habían hollado el suelo de Panamá y los soldados la habían impuesto con sus chopos en la última intervención, Belisario frunció los espejuelos de pura rabia. Yo creo que Goytía se dió gusto restregando la soga en casa del ahorcado; y cuando Belisario le dió la mano para felicitarlo, le leí en los espejuelos que decía: "te la mordiera yo, so impertinente!"

T. ¿Y Belisario....?

G. No te ha contado su discurso tu comadre Estrella?

T. No, yo no quiero oír cuentos de viejas.

G. Tiburcio!

T. No es por Ud. ña Gregoria, que siempre dice la verdad. Belisario tronaría contra la intervención.

G. De eso, ni esta boca es mía dijo. El cuento del gallo pelongo. Sus enemigos por aquí, sus enemigos por allá. Sus glorias se las debe a sus enemigos; le quitaron la ciudadanía sus enemigos; lo quitaron de Washington sus enemigos; sus enemigos dicen que no ama a Panamá. y aquí dejó enterrado su ombligo.

T. Ña Gregoria!

G. Como lo estás oyendo, pero eso no le dice tu comadre Estrella, que le tienen envidia; como a Mario (creo que será Galindo) que conoce a Roma; que Virgilio Capriles trató de quitarle el pelo a una danta y que se fueron al infierno rodando en una bola de fuego; que aquí hay muchas Ca-

### A nuestros lectores

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores y favorecedores, que este periódico se encuentra a la venta en los siguientes establecimientos: Librería de La Academia, Ave. Central; Librería Rodgers, Kiosco Castillo y Cantina Vaccaro.

talinas (seguro que por el censo); que él es muy generoso....

T. Hum.....

G. Hombre, si no me crees, no sigo. Bueno. Que él ha perdonado a todos sus enemigos.

T. A los que se le han arrastrado....

G. Espérate. Ah! que va a componer una comedia divina.

T. ¿Qué es eso, ña Gregoria?

G. Lo que te estoy diciendo.

T. De veras que Belisario está chiflao.

G. Más que la danza Chesterfield. Y más me lo imagino yo, porque Belisario antes, todo eso que repite lo decía con mucho desparpajo; pero el sábado tenía un papelito contra la baranda del balconcico y se paraba, leía el papelito y después improvisaba queriéndose caer sobre su pueblo.

T. ¿Y cómo no se caía?

G. Porque lo aguantaban por el faldón Cuba y Cristóbal.

T. ¡Pobre Belisario!

G. En paz descanse, Tiburcio.

Q. Q. FATE.

### Divina película

—Cómo van las suscripciones?  
—Señor, los empleados están un poco retacados...

—Haz un modelo y llévalo a Calvo que lo imprima, así:

"Señor Gerente:

De mi sueldo entregue al Sr. V. I. Llegas dos balboas que nunca se borrarán de mi Memoria".

(Firma)

Ingratos!

—Hijoeldiablo! Por la Virgen de Manizales, que el viejo tiene cacao.

DANTE

### Cable macanudo

Washington, junio 8 de 1922.  
AVISPA.—Panamá.

Téngame listos mes Julio, Calvo con todos rusos, para establecerle en Llanos Casanare un Soviet redentor; y Villegas con teodolito hojalata para medir Vía Láctea de Tamalameque a Marinilla. Que no dejen cepillos.

PERONEL.

Sandalias donde Sánchez

### ¡Estudiantes!

### ¡Estudiantes!

Para sus libros de estudio, cuadernos, lapiceros, compases, escuadras, transportadores, papel, sobres, plumarios, borradores, tinteros, secantes, libretas, etc. etc. etc.

Diríjense a la Librería de La Academia

¡Son los más baratos que se encuentran en la ciudad!

## LA AVISPA

Propietario: JOSE DE LA CRUZ HERRERA.

Director: Tomás A. Maytín.

Dirección y Administración: Imp. de La Academia.

— Avisos y Remitidos a precios convencionales —

Número suelto: diez centavos plata.

Panamá, junio 10 de 1922.

## De colaboración

## ¿Fe púnica?

Transita siempre Panamá por el más firme terreno de su derecho cuando se queja de que la *noble protección* a que le está obligado el Gobierno Americano, se amasa, en cada caso, con las ferradas botas de piel de bisonte que tiene cuidado de calzar el funcionario que en Washington o en Balboa Heights debe IMPONERLE su *justicia*.

Pero por lo mismo, Panamá tiene el deber indeclinable de mostrarse ante el mundo digna de un trato de su poderoso *garante* más cónsono con su debilidad de nación sin cañones, con su hidalguía, su confianza y su cordialidad, aun después de haber sentido ya sobre su rostro las felinas caricias del seductor del Canal.

Hecho un pacto entre Panamá y el Tío Sam, ya mediante decente acuerdo, ya mediante imposición del *Gran Demócrata*, y signataria de ese pacto, Panamá debe cumplirlo lealmente, para dar ejemplo ante el mundo a la *hermana mayor* de que el honor de las naciones no es juguete de la veleidad de sus gobernantes descarriados.

Estas consideraciones nos las ha sugerido la lectura de algunos documentos que se publican en el llamado Libro Rojo de nuestra Secretaría de Relaciones Exteriores: "CONTROVERSIAS DE LIMITES ENTRE PANAMA Y COSTA RICA.—Tomo II."

En las páginas 28 y 29 de ese Libro, en el "Acta de la sesión del Consejo de Gabinete el día 22 de febrero", se lee:

".....Aconsejó (el doctor Morales) que se nombrara Jefe de la expedición al General Quintero & &..... *Se preguntaba*, sin embargo, *agregó* el doctor Morales, cómo podría enviarse una expedición sin armas, obligado como había sido el Gobierno por los agentes del gobierno americano en el país a desarmar la Policía y vender sus armas en 1914. El Dr. Porras manifestó que la expedición podía ser armada con carabinas que sabía existían de venta en almacenes ..... y con unos cincuenta *remingtons* reformados, con unos 60.000 tiros que el mismo Dr. Porras había ocultado en el cuarto posterior del patio bajo del Palacio Presidencial, en la época del desarme....."

Firman el acta "el Excelentísimo Señor" Presidente de la República, Belisario Porras, y los Secretarios de Relaciones Exteriores, Hacienda y Tesoro, Instrucción Pública y Fomento, a cada uno de los cuales no sabemos por qué el Secretario del Consejo, el del *patio bajo*, no les antepuso también *Su Señoría* o *Usía* como al Presidente, quien quedó titulado de "Excelentísimo Señor" por él mismo. ¡Oh! ¡Oh! ¡Oh!


¿En qué concepto queda ante el mundo un Presiden-

## LIBRERIA DE LA ACADEMIA - PAPELERIA

AVENIDA CENTRAL 22 (Al lado del AMADOR)

Teléfono 88

Apartado 637.

 Libros y útiles de escritorio de toda clase. Oleografías, heliografías, tricomías religiosas y profanas. Estandartes de San José y de la Virgen.

PRECIOS MODICOS

## En un examen de Catecismo

—Padre Cristóbal.—Dígame, hijo, cuál es el órgano de los sentidos en que Dios castiga más el pecado de un mal ciudadano?

—Discípulo Sabas.—La lengua.

Padre Cristóbal.—Déme usted un ejemplo.

Discípulo Sabas.—Cuando el Dr. Belisario Porras (a quien Dios guarde) repudió la independencia de Panamá, dijo: "Uy, mi Dios. ¡Lucido quedara yo andando de brazo con el gringo!"; y ahora q' está de Presidente de Panamá, para evitarse las a lamaciones del pueblo cuando sale a pasear, está condenado a irse de ocultos en automóvil a Balboa, tierra de gringos, y poder hacer allí ejercicio a pie, sin que le ponga los nervios de punta su propia, única, indiscutible y panurga popularidad.

Padre Cristóbal.—Muy bien.

## Catilinaria

En la *manifestencia* que hicieron los vertebrados al Presidente *envidiado* que desbarra sin licencia, hablaron dos.... Licenciados.

OMBLIGO.

## CHISTE

En un Juzgado de Circuito:

—Está el señor Juez?

—Sí está, pero parte en este momento para Penonomé.

—Cómo! Es juez y parte?

## Copas donde Sánchez

te que hace alarde, como lo ha hecho el Dr. Porras, de violar lo pactado? Porque si el desarme de la Policía, provocado en su administración por la *mayor parte de los que hoy rinden al Dr. Porras un culto muy digno de su banalidad*, fue una violencia del poder norteamericano, la concesión de que el gobierno panameño embarcara las armas y municiones para New York y las vendiera libremente, fue el resultado de un convenio entre los dos gobiernos, que obligaba al de Panamá a cumplirlo lealmente.

Todavía nos duele el arrebató de nuestras armas; nos duele más porque la modesta posición oficial que entonces teníamos, nos puso en el caso de llevar cuenta de ellas y de tomar parte en otros pormenores del empaque. Con los ojos del alma deseábamos hacerlas evaporar antes que verlas salir del Cuartel; pero no habríamos deseado otra cosa, ya que las perdíamos, que se fueran envueltas en nuestro dolor.

Hoy surge parte de esas armas a una indiscreción de las del Dr. Belisario Porras; y si pudiera perdonársele su ocultación, que no obedeció, —de ello estamos seguros,— a un fin patriótico, no sucede así con la vanidad de estudiante de parroquia de que se ufana en el Acta aludida, para hacer ostentación de la milagrosa idea de haberlas sustraído con una previsión providencial, aunque el echarlo a los cuatro vientos lo coloque ante los americanos y ante los Jefes de Estado como un cachifo descocado que hace gala de sus propias travesuras.

Ya habíamos leído algo de esto en una de esas soporosas latas periodiqueras de algún carnero, pere no produjo en nuestro ánimo la impresión tristísima que la indiscreción del propio Presidente Porras nos ha causado.

Después de todo, nuestro *único e indiscutible* Don Fenicio es capaz de quejarse de que el Gobernador Morrow sea tan inflexible con Panamá.....

## Carta del Juez Guevara

Panamá, junio 6 de 1922.  
Sr. Director de LA AVISPA,  
E. L. C.

Señor Director:

En el editorial de su chispeante bisemanario, correspondiente al número 52 del día 3 del mes en curso, dice su autor, entre otras cosas, lo siguiente: "La decisión de la Alcaldía no venció al señor George, quien acudió a un Juez con el mismo resultado, hasta que al fin fue aceptada su solicitud por el señor Juez Guevara..."

Como el párrafo transcrito deja entrever que fue el Tribunal que presido el único que, acaso pretermitiendo las formalidades procedimentales, acogió la denuncia del señor George N., me permito encarecer a Ud. rectificar esa apreciación en el sentido de que la referida denuncia, si cursa en el tribunal que represento, esto se debe al hecho de que fue repartida por el de turno —que lo era cuando ella fue propuesta el 19 de la misma categoría— pues los tribunales en estos casos se rigen por reglas de reparto adoptadas para la distribución equitativa de los negocios en que tengan que intervenir.

La explicación que precede sirve al mismo tiempo que para aclarar el párrafo inserto, en cuanto a este tribunal se refiere, como en cuanto se contrae a aquel otro del autor de la carta que aparece más abajo del mismo, referente a que el Presidente de la República había ordenado una investigación respecto del hecho de que trata la carta aludida. El Presidente de la República no ha ordenado hacer ninguna clase de investigación; la única participación que éste ha tenido en la denuncia del señor George N. es la de un simple declarante, en virtud de considerar el tribunal pertinente el testimonio de tan alto funcionario en el proceso a que ha dado lugar dicha denuncia.

Deseo que en obsequio a la verdad rectifique Ud. los conceptos anotados, y expresándole de antemano mis agradecimientos por la deferencia con que acoge esta solicitud, me es grato suscribir me de Ud. muy atento y seguro servidor,

CARLOS GUEVARA,  
Juez Segundo Municipal.

N. DE LA D.—Queda complacido el señor Juez Guevara. Entre las varias observaciones de que ha sido objeto este negocio, formulamos ahora la de que todo juez de la ciudad de Panamá debía haber rechazado la solicitud del Sr. George, por falta de jurisdicción. Esta corresponde a los jueces de Penonomé, por cuanto de haberse cometido delito al tenor de la denuncia, habría sido allí; o a Tribunal Superior a los Jueces, que es el que puede conocer de causas contra los Magistrados, conforme a la ley; fue en efecto el Dr. Porras, Presidente de la República, quien violó su propio secreto, como lo ha probado el Dr. Herrera.

Por tanto, todo lo actuado por el señor Guevara es nulo y sin valor. Le corremos traslado.

## Películas Chorreranas

No te creas, lector, porque ha semanas, nada digo de cosas chorreranas, es porque se ha tornado un paraíso esta tierra del boilo y del chorizo.

Mis tijeras tampoco están melladas, sino al contrario, muy bien afiladas, y aunque es verdad que ha tiempo nada cortan es por causas que a ti nada te importan.

Pero en fin, ya aquí estoy a tu mandar, prepara las caderas, y a escuchar:

Es el caso, lector, que en estos trigos, y de mi aserto muchos son testigos, y talvez por la mucha llovedera, se viene alborotando una zorrera tan grande que si no le ponen coto, de repente va a haber un terremoto; porque las zorras son tan descaradas que dondequiera forman sus moradas; y si la autoridad no cumple fiel, en cada callejón habrá un burdel.

Hace ya algunos días en un paseo, tras un baño en El Chorro, hubo un jaleo, con púlsera y demás, de esos bien gordos, que oyeron en el pueblo hasta los sordos.

Era un sexteto audaz que muy tranquilo, se adueñó de la casa de Cirilo al acabar el día, casi de noche, para formar después el gran *berroche*. Eran seis, lector, ya tú lo sabes, tres varones y tres *pálidas aves*. Dos abrieron los fuegos por un flanco, cada una encaramada en un *barranco*, y mientras decía aquél: "por santa *Emilia*, cuidado ¡que yo soy de la familia!" Este gritaba acá: "si esto no escampa; si esto es como la *boca de una trampa*."

(Y a pesar de tamaña algarabía no asomó por allí ni un policía, porque el *guarda* se hallaba por los cerros pescando con la *caña pejeperros*).

He sabido después que otra pareja allí estaba también: Era una vieja con un tipo sin pena *ni... can... dor*, aunque serio, lo digo en su favor, a quien sus compañeros con ardid, (son cosas que no pasan ni en *Madrid*) lo pusieron en grandes confusiones cargando con el *fambre* y los *zurrones*.

La comida fue regia, es mi opinión: desde la *cocaleca* al *salchichón*, y las frutas selectas, ya lo creo! de la dulce papaya hasta el guineo.

## Estafeta

A. T.—Si ese empleado municipal que Ud. dice, cada vez que Ud. sacrifica un cerdo, va a comprarle medio de chicharrones y en cambio se hace a la batea y devora diez veces esa cantidad sin pagarla, le aconsejamos no venderle mejor, y si como Ud. asegura el tipo es bastante sinvergüenza y no le valdrá talvez eso, compre mejor un perro bravo y amárrelo al pie de la batea. Ahora, si verdad es lo que dice el refrán que *perro no come perro*, entonces, prepárese a la quiebra o emigre.

M. S.—Impuestos de su queja, creemos con Ud. que si ese individuo le pidió la llave de la casa que dejaron al cuidado de Ud. para hacer allí un trabajo, es claro que él debe dar razón del kerosín que había allí guardado. ¿Por qué no pone el denuncia ante la autoridad?

Mirón.—Leídos sus comentarios sobre la lámpara comprada por el Municipio para las Escuelas. Talvez tenga Ud. razón de sobra y el otro falta de delicadeza, pero es nuestra consigna no hacer publicar sino lo que viene respaldado con firma auténtica. Sacar del fuego castañas por mano ajena puede resultar cómodo para usted, pero a nosotros no nos conviene. Ponga su *alacrán* y le publicaremos sus comentarios.

La Chorrera, junio 1º de 1922.

RAYO EKIS.

## El Perínclito

Para favorecido de la suerte, Mr. A. R. Lamb, nos decía una persona anoche en el Parque de Santa Ana.

¿Y... por qué? le pregunté yo. Pues hombre, ves? la zangancia de este individuo es manifiesta; solo piensa en dar *paseos* a los Estados Unidos a buscar polainas; ya lleva varios viajes: en el primero fueron negras, en el segundo amarillas y ahora serán color carmesí; y tan afortunado es este Juan Lanas, que ahora se nos presenta el Ministro de Marina a quien de seguro sorprenderá para una nueva recomendación que nos traerá la continuación del mismo petardo.

El tendrá buen cuidado de no presentarse acompañado de aquella *Turca* que todo el tiempo calza de *Gris* y con su reluciente perilla y mejor engalonado, encontraremos al Perínclito, recibiendo en dorada tarjeta la siguiente recomendación:

"Al gallardo Apostol que por falta de pericia militar le faltó muy poco para perder una cadera en el Puerto de Pedregal, se lo recomiendo, aunque con menos causa reclutas de este o parecido porte, fueron fusilados".

Mr. Lamb cuando pisó por primera vez la Provincia de Chiriquí, no regó flores, y sí mucho y justificados odios; y por ningún caso ha debido tan despreocupadamente como lo hizo, embarcarse en un *carro* sin primero tomar las precauciones que a un Joselito no se hubieran escapado.

Esa cadera rota está costando al país muy caro, y ya es más que suficiente señores del Gobierno.

¿Qué culpa tiene la Nación de las imprudencias de una *Turca*?

PABLO CLAUDIO.

## Cómo surgió un Fiscal (Parodia)

Cierta noche un ladino bacalao Cogió yo no sé donde al d' Bilbao.

—¿Qué vas a hacer conmigo?

El conde preguntó triste y rehacio

El contestó: "Te llevaré a Palacio,

Allí, con pulcritud y lijereza

Te cortará Villegas la cabeza,

Cristóbal te abrirá p' el ombligo,

Tu vientre llenará de poroporo,

Calvo después te sumirá en el

(Foro Y saldrás a brillaren Tribunales."

—¿Sin cabeza? ¡ay de mí! gritó

(Bilbao.

—¿En esa pequeñez ves tantos

(males,

Si vas a ser la *plancha* de Fiscal-

(les?)

JUAN EUGENIO.

## JUAN J. ILLUECA

Abogado - Lawyer

APARTADO 76—TELÉFONO 64.  
Ave. Central Altos "El Dorado"

## Tazas donde Sánchez



Fume los afamados Cigarrillos

## "La Legitimidad"

Llegan frescos todas las semanas.

Unico Agente en Panamá,

JOSE PADROS.

CALLE A No. 7.

TELÉFONO No. 48.

## Un trompo cucarachero

No se ha hecho esperar mucho el cuasi Dr. Purísima Pipa Pura en lamentar (porque no hay otro caso), la pérdida, no de la Asamblea, sino sus gajes.

¡Cuántas ilusiones perdidas para este Patriarca!!

No hay acto de pura rasgadura en que Ud. no vea a este fenómeno humano demostrar el más ridículo papel.

Todavía caliente se encuentra la celda en el Cuartel Central que sirvió de hospedaje a este acetuado servidor y que con tanto pudor se encariñó con ella, que hubo la necesidad de sacarlo a empujones limpios, previa orden muy superior.

¡Qué infiel es el recuerdo!

La labor del recontrapipa es muy conocida en el Honorable Recinto, como es perder lastimosamente el tiempo donde le pagan, y ganarlo después en la calle, con *pastelitos*, *atolitos*, *huevitos*, *bistequitos*, *sancochitos*, *vinitos*, *salchichoncitos* y otros apetitos no menos parecidos.

Como lo oyen.

Y... siempre que abre la boca, hay Dios eterno!!

Y miren ustedes si la enorme pesadilla es robusta, que les ronca nada menos que a los Jurisperitos y hombres sin tacha, Fábrega y Arias.

Atreverse a semejante bala-dronada, es atreverse a tragar una puerta embarrada de sebo y limpiarse con el final de su vieja persicuta ambas cordiales, con colmillos y todo.

Ahora nos falta don Tertuliano y por añadidura otros Suplentes que junto con Pipapura ven... que todo se ha perdido y en compañía del desastre, los \$800 de representación y... como los rellenos, la segunda parte.

Con todo y esto que muy a la ligera apuntamos, yo declaro no estar de acuerdo con intervención extranjera, porque siempre he creído y sostenido que la ropa sucia debe menearse en casa.

Pero como esto no es sino la continuación de la misma cosa, tenemos que poner buena cara a lo que en otras épocas alegró a muchos y que hoy junto conmigo lloran...

Siempre se ha sostenido que el que se ríe último, lo hace más descansado y mejor.

El titulado General, doctor y para colmo de ironías, Diputado a la Asamblea Nacional, consejero muy caro del infeliz Ching Lang Sing y asiduo sempiterno

## AVISO

La rifa de una casa a beneficio de la Iglesia de Taboga, se verificará sin falta el domingo 16 de julio, día del Carmen. El que tenga el número premiado ese día puede recurrir al señor Juan Rivera B., Presidente de la Junta Católica, para que le haga entrega de la casa en cuestión.

LA JUNTA CATÓLICA  
DE TABOGA.

en las costas de este pobre diablo parece no conformarse con lo que él cree fácil de estorbar sus numerosas aspiraciones.

Envidiable y robustecido Pipa Pura, debe sentirse a cuerpo de Rey al verse confundido entre algunos liberales que lo conocen como si lo *hubieran parido* y a quienes no podrá engañar jamás, como por ejemplo entre mil casos tenemos el que estampo, muy pequeño, (comparado con la ensarta de los no menos iguales).

El disgusto que duró 3 años en el 1900, este Futraque fue violentamente dado de baja y sometido al más apartado abandono el 27 de octubre en las inmediaciones de Bejuco, cuando el General Manuel Patiño se movilizaba para encontrarse con Victoriano.

Después (y tenemos testigo vivo que recibió y cumplió la orden), Eduardo Navarro Díaz que en ese entonces solo contaba 18 años, cuando se preparaba la toma del vaporcito de Guerra "Daria", varado en el Puerto de Chorrera, se enteró de que Pipa se escondía, y cumpliendo su deber le informó al General Lugo y éste sin pérdida de tiempo, le agradeció al joven Navarro Díaz, sacara de su escondite al Titulado, a plan limpio.

¡Esto es histórico!

PIPOTE.

Pídase en todas partes

## RON CLAROS

Unico en su clase de

EDRO CLAROS CAIRO & CIA.

Avenida Central No. 11. — Teléfono No. 1042.

## El Diablo contagiado | Sección de correspondencia

Un buen campesino vivía desesperado por las pésimas condiciones de su hijo mayor, en el cual se habían estrellado todas las tentativas para atraerlo al buen camino.

Un día de una barrabasada mayúscula del muchacho, el padre, después de propinarle la paliza de rigor, arrojó el pedazo de cocobolo que le quedó en la mano y mesándose el cabello y dando grandes trancos exclamó: "Malaventurado piel del diablo! Sí, tú no eres hijo mío, eres hijo del diablo y yo te debo arrojar de esta casa como arrojó Dios a ese maldito angel rebelde al infierno".

Recobrada un tanto la calma, el pobre campesino se fue a su trabajo, y cuando más engolfado estaba en él, vió acercarse en medio de nubarrones negros, una figura horrible, toda roja con alas negras de murciélago, bigotazos retorcidos hacia arriba, anteojos colorados, uñas afiladísimas y un parche en el pecho con las letras B P, de puro fuego.

El campesino, lleno de terror: formó una cruz con el machete y el garabato, gritando a todo pulmón: "Ave María Purísima", y caminando de recula, pero el Diablo le dijo mostrándose el pecho: "Soy Belcebú poderoso, no te valen cruces ni Avemarías. Te voy a llevar al infierno, so canalla!"

Nuestro hombre tuvo aliento para balbucir, cuando ya el Diablo se lo echa auestas:

—Pero, por qué me llevas?

—¡Por calumnia e injuria! le contestó el Diablo en una horrible carcajada.

PETIT COLOSO.

Julio Rangel.—Ciudad.

Ruégole no propalar noticia excursiones pasivas poeta Loaiza, Boca de Lobo. Italiano suplíame guardar silencio. — Coronel Blanco.

Coronel Blanco. Ciudad.

Pierda cuidado delación viajes itálicos pasivos bardo Loaiza, Boca de Lobo.—Rangel.

Jefe monicomio. Corozal.

Sírvase comunicar Alcalde, calle 14 Oeste centre escándalo, a saber: Banda Republicana y de Bombros, ensayos ensordecedores; chomba casa 69 fonógrafo estridente, siempre zumbando; misma casa concierto nocturno jamaicanos componentes próxima murga; chiquillería vagabunda atolondra vecindario; cojo zumbón José Aníbal gritando balcón continuamente. *Alacrán* brilla por ausencia.—Ferguson.

Eerguscn. Calle 14 Oeste,

Aviso tomado en cuenta. Venga a verme, necesito acá. Informé Alcalde.—Jefe Corozal.

## Arrugas porrunas

La señora Juana Murillo se ha acercado a nosotros para que hagamos saber a todas las personas que por el suministro de alimentos le adeudan, se sirvan pagarle antes del 15 del presente mes, teniendo en cuenta que de no hacerlo así, se verá en el caso de publicar sus nombres y la suma que le adeudan.

Esta notificación la hace muy particularmente a los empleados públicos que luego de engullirse las viandas con apetito *papiapurezco*, se escapan, dejándole perjudiciales "cujies".

Quedan advertidos.

Lea Usted

## "La Avispa"

El periódico más chistoso del país. Editoriales serios a cargo de José de la Cruz Herrera.

## Vasos donde Sánchez

Imp. "La Academia"

## La Academia

Librería y papelería de José de la Cruz Herrera.

AVENIDA CENTRAL 22, (AL LADO DEL AMADOR).—TELÉFONO 88.

*Preciosa estatua del Corazón de Jesús, para entronizar, con el escudo nacional. Virgenes pintadas al óleo en terciopelo. Cuadritos de arte florentino.*

Todo apropiado para regalos de bodas y cumpleaños.

EL MEJOR VINO LE CONSAGRAR.  
ORNAMENTOS SAGRADOS.